

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 115 (1997)  
**Heft:** 8

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Nr. 8**  
20. Februar 1997  
115. Jahrgang  
Erscheint wöchentlich

**Redaktion SI+A:**  
Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Telefon 01/201 55 36  
Telefax 01/201 63 77  
E-mail SI\_A@swissonline.ch

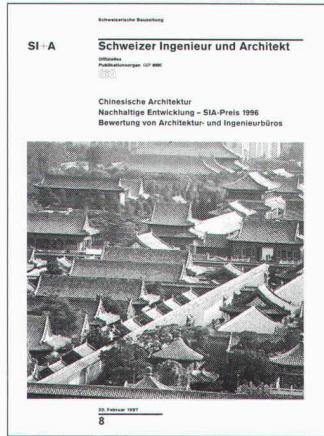
**Herausgeber:**  
Verlags-AG der akademischen  
technischen Vereine

**GEP-Sekretariat:**  
Telefon 01/262 00 70

**SIA-Generalsekretariat:**  
Telefon 01/283 15 15  
SIA-Normen: Tel. 01/283 15 60

**ASIC-Geschäftsstelle:**  
Telefon 031/382 23 22

## Inhalt



**Zum Titelbild: Chinesische Architektur als Abbild des Universums**

Anders als die funktionale europäische Architektur ist die traditionelle chinesische Bauweise in ein weites Beziehungsnetz eingebettet, das alle Bereiche des Lebens umfasst. Entsprechend schwierig ist sie für uns Europäer zu verstehen. Lesen Sie hierzu den Beitrag auf Seite 4. Das Titelbild zeigt den auf das 15. Jahrhundert zurückgehenden Kaiserpalast, auch verbotene Stadt genannt, in Peking.

### Standpunkt

**3** *Matthias Ackermann*  
Städtebau und Pragmatismus

### Architektur

**4** *Jörg Kurt Grüter*  
Chinesische Architektur als Abbild des Universums

### Preise

**10** *Jutta Schwarz*  
Nachhaltige Entwicklung - SIA-Preis 1996

### Wirtschaft

**19** *Kim Ludvigsen*  
Bewertung von Architektur- und Ingenieurbüros

### Technische Praxis

**23** *Stefan Batzli*  
Erweiterungsbau des Naturhistorischen Museums Bern

### Wettbewerbe

**31** Wettbewerbe und Preise

### Mitteilungen

**33** Industrie und Wirtschaft. Preise. Hochschulen. Bücher. SIA-Informationen. Veranstaltungen

### Impressum

am Schluss des Heftes

### IAS 4/97

Erscheint im gleichen Verlag:  
Ingénieurs et architectes suisses  
Bezug: IAS, rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens, Tel. 021/693 20 98

### Génie civil

**42** *Pierre Boskovitz*  
Pont autoroutier sur le Rhin à Schaffhouse